

EGNACH! LOKAL ANZEIGER

GZA 9315 Neukirch (Egnach)
KW 45, 9. November 2018
Amtliches Publikationsorgan
der Gemeinden Egnach, der Evangelischen Kirchengemeinde Egnach, der Katholischen Kirchgemeinde Steinebrunn und der Volksschulgemeinde Egnach



Zwischendurch blinzeln

Die Kulturkommission Egnach lud am vergangenen Freitag zur Ausstellung von Rahel Müller, Künstlerin aus Pfyn, ins provisorische Gemeindehaus ein.

Eine Entdeckungsreise durch Egnach, ein traumhafter Ort, um eine Zwischenwelt festzuhalten. Eine neue Sicht, welche die Verbindung zwischen Bauten und Natur aufzeigt

und die weissen Wände im provisorischen Gemeindehaus farblich und frisch gestalten. Die Ausstellung kann rund ein Jahr lang im

Fortsetzung auf Seite 3

Bad-Ausstellung
Mo – Fr und
Sa Vormittag

WASSER.
BAD.
ENERGIE.

HE
HAUSTECHNIK EUGSTER

DH STUDIO
ROMANSHORN

Dentalhygiene für jedermann

Mittlere Gasse 1, 8590 Romanshorn, www.dh-studio.ch
078 884 33 54, 071 571 31 57, Di bis 20.30 Uhr

Sie haben die
Liegenschaft,
wir die Käufer.

THOMA Immobilien Treuhand AG
8580 Amriswil
Tel. 071 414 50 60
www.thoma-immo.ch
Amriswil | St. Gallen | Wil
Vertrauen seit 1978.

THOMA
IMMOBILIEN TREUHAND

GRATIS
Raclette, Glühwein,
Luftballone für Kinder
und Magic Touch Muster...



TAG DER OFFENEN WERKSTATT
Bahnhofstrasse 13 | Romanshorn
Sa. 10. November 2018 11.00 - 17.00 Uhr

Mit Auftritt der Guggenmusik Romis Näbel Hörner

ANGST
Malerei & Gestaltung GmbH
ihre-malerin.ch



KLAR KÖNNEN SIE
ABENDS INS
FITNESS GEHEN.

**Aber dann
verpassen
Sie das Beste
vom Tag.**

Wie verkaufe ich meine Firma?

Vorbereitung & sinnvolle Vorgehensweisen beim Unternehmensverkauf.

Wir möchten Ihnen helfen, Ihren Unternehmensverkauf möglichst gut vorbereitet zu starten und unnötige Fehler zu vermeiden. Die Veranstaltung richtet sich an Eigentümer von Unternehmen und Geschäftsführer.

Datum: 22. November 2018

Zeit: 17:00 Uhr - 20.00 Uhr
Vorträge | Firmenrundgang | Apéro

Ort: ALWO-SMA Spezialmechanik AG
Buchenhölzlistrassen 10, 8580 Amriswil

Die Veranstaltung ist kostenfrei. Anmeldungen bis zum 16. November 2018 unter: anne.heilemann@awit.ch.

awit consulting ag
Landquartstrasse 3, CH-9320 Arbon
T +41 (0)71 447 88 88
www.awit.ch

awit
Zusammen einfach mehr



Wir machen uns fit für die Zukunft – für Sie

Infolge EDV-Umstellung bleibt
die Raiffeisenbank Neukirch-Romanshorn am

**Montag, 12. November 2018
den ganzen Tag geschlossen**

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Raiffeisenbank Neukirch-Romanshorn
Amriswilerstrasse 2a
9315 Neukirch (Egnach)
Telefon 071 474 74 44
www.raiffeisen.ch/neukirch-romanshorn
neukirch-romanshorn@raiffeisen.ch

RAIFFEISEN
Wir machen den Weg frei

 **Chinesische Medizin & Akupunktur**
Natürlich und erfolgreich

Z. GAO und B. OU
SpezialistIN für Chinesische Medizin

Praxis TCM GAOU
Alleestrasse 44
8590 Romanshorn
Tel: 071 463 38 88
www.tcmgaou.ch
info@tcmgaou.ch
Krankenkasse anerkannt



Einfamilienhäuser gesucht!

Für unsere Kunden sind wir auf der Suche nach Einfamilienhäuser
zwischen den Gemeinden Arbon und Romanshorn ab 180 m²

Wohnfläche in familienfreundlicher Umgebung
Wir freuen uns auch über renovationsbedürftige Objekte.

**Das Engel & Völkers Team Rorschach freut sich auf
Ihre Kontaktaufnahme!**

Engel & Völkers Rorschach
Hauptstrasse 53 · 9400 Rorschach
Tel. +41 (0)71 845 65 50
www.engelvoelkers.com/rorschach



ENGEL & VÖLKERS

Fortsetzung von Seite 1



Gemeindehaus, Gristenbühl 5 bestaunt werden. Die Kulturkommission freut sich, das Resultat der Bevölkerung zu präsentieren und bedankt sich bei Rahel Müller für ihr



Engagement und das Schaffen von einem neuen Blickwinkel.

Kulturkommission, Egnach

Gemeinde Egnach

Kantonale Ausweisstelle – Öffnungszeiten

Weihnachten/Neujahr 2018/2019

Die kantonale Ausweisstelle (Passbüro Biometrie/ Reisengewerbe/Preiskontrolle/Beglaubigungen) des Kantons Thurgau in Frauenfeld und Weinfelden bleibt von **Freitag, 21. Dezember 2018, 17 Uhr, bis Donnerstag, 3. Januar 2019, 8 Uhr**, geschlossen.

Achtung:

Termine für die biometrische Datenerfassung für Pässe, welche über die Festtage benötigt werden, müssen bis **spätestens 7. Dezember 2018** reserviert werden. Über die

Festtage benötigte Identitätskarten müssen ebenfalls bis **spätestens 7. Dezember 2018**, bei den Einwohnerdiensten bestellt werden. Apostillen und Beglaubigungen können bis spätestens 21. Dezember 2018, 16.30 Uhr, eingeholt werden.

Für Notfälle im Bereich «CH-Pass» steht die Notpassstelle im Airside-Center des Flughafens Kloten, Terminal 2, Abflug, mittlere Ebene, Telefon 044 655 57 65, von 5.45 bis 21.30 Uhr zur Verfügung.

Einwohnerdienste

Gemeinde Egnach

Baubewilligungen

Bewilligt am 16. Oktober 2018 durch die Baukommission:

- Voramwald Erna, St. Gallerstrasse 4, 9315 Neukirch – Neubau Mauer aus Steinkörben, bepflanzt, St. Gallerstrasse 4, 9315 Neukirch

Bewilligt am 30. Oktober 2018 durch die Baukommission

- Reinöhl die Baukraft GmbH, Bahnhof-

- strasse 10, 9315 Winden – Terrainveränderung, Chirchespitz, 9315 Winden
- Streit Christian und Büttler Carmen, Bahnhofstrasse 23, 9322 Egnach – Anbringen einer Leuchtreklame (Firmenbeschriftung), Bahnhofstrasse 23, 9322 Egnach
- Ender Monika, Arbonerstrasse 22, 9315 Neukirch – Sichtschutz bestehend, mit Anpassungen, Arbonerstrasse 22, 9315 Neukirch

Baukommission



Kirchgemeinden

Evangelisch Egnach

Samstag, 10. November

17.00 – 20.00 Uhr

Kids-Treff, Jugendräume
Kirchgemeindehaus

Sonntag, 11. November

9.45 Uhr Gottesdienst mit Taufen

PfarrerIn Simone Dors.

Fahrdienst: Erika Gsell,

Telefon 071 477 19 06.

Kuchenverkauf nach dem Gottesdienst der Konfirmandinnen und Konfirmanden.

19.30 Uhr Andacht Kath. Kirche Muolen.

Dienstag, 13. November

12.00 Uhr «Zmittag für alle» im Kirchgemeindehaus Neukirch.

Anmeldung bitte bis Montagmittag an:

Pius Isenring,

Telefon 071 477 24 19, oder

Ferdi Eugster,

Telefon 071 477 19 15.

Der Kalender «Täglich mit Gott» für das Jahr 2018 kann während des Novembers im Sonntagsgottesdienst bestellt werden. Listen, in die man sich eintragen kann, liegen in der Kirche auf.

www.kirche-egnach.ch

Katholisch Steinebrunn

Sonntag, 11. November

Kollekte Stift. Kath. Kinder- & Jugendhilfe

09.15 Uhr Eucharistiefeier, Jahrzeit

Alphons & Louise Gründler-

Häfliger, Maria & Josef Gründler-Lenz, Hugo Gründler

Montag, 12. November

14.00 Rosenkranzgebet

Freitag, 16. November

09.15 Uhr Gottesdienst im AWH

18.00 Uhr Eucharistiefeier

19.00 Uhr Jassabend im KGH

Sind wir nicht alle ein bisschen Loki?

EGNACH LOKAL ANZEIGER

Mit dem Loki erreichen Sie 2200 Haushalte in der Gemeinde Egnach.

Mehr Infos unter www.stroebele.ch/loki

Gemeinde Egnach



Altpapiersammlung

Am 10. November 2018 wird in unserer Gemeinde die Altpapiersammlung durch den FC Neukirch-Egnach durchgeführt.

Bitte deponieren Sie das Altpapier und den Karton separat mit Schnüren gebündelt bis 7.00 Uhr gut sichtbar an den Kehrichtsammelstellen. Verwenden Sie bitte keine Säcke und Einkaufstaschen.

Das Altpapier kann auch direkt beim Kiesparkplatz Rietzelg abgegeben werden. Nicht abgeholtes Papier bitte bis 12.00 Uhr unter Tel. 078 947 20 05 melden.

Die Gemeindeverwaltung

Gemeinde Egnach



Einladung zur Ausserordentlichen Gemeindeversammlung

vom Dienstag, 13. November 2018, 19.30 Uhr in der Mehrzweckhalle Rietzelg, Neukirch

Traktanden

- 1. Begrüssung und Wahl der Stimmezähler
2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 30. Mai 2018
3. Umzonung Thurella-Areal, Egnach in Z4
4. Genehmigung Zonenplan und Baureglement
5. Allgemeine Umfrage

Der Gemeinderat freut sich auf Ihre Teilnahme.

Gemeinderat Egnach

BURKARTSHOF

Speiserestaurant



Ilse & Ralph Schär-Fuster 9315 Neukirch-Egnach Tel. 071 477 13 02 info@burkartshof.ch

METZGETE im «Burki»

Freitag, 9. November 2018 ab 11.30
Samstag, 10. November 2018 ab 11.30
Sonntag, 11. November 2018 ab 11.30

- Es hät solangs hät -

Auf Ihren Besuch freut sich das «Burki-Team»



Adventszeit-Eröffnung

Liebe Kunden, Freunde und Bekannte,

wir laden Sie herzlich ein, am Mittwoch, 14. November ab 16 Uhr. Feiern Sie mit uns die festlichste Zeit des Jahres und stossen Sie mit uns auf 10 Jahre Blumen und Wohnen an.

Herzlichst,

Ihr blumen & wohnen -Team

Romanshornshornerstrasse 99 | 9322 Egnach



Montag bis Samstag: 06.00 - 21.00 Uhr

frisch und fründlich Volg

Wir freuen uns, Sie in unserem Laden in Neukirch begrüessen zu dürfen.

Das Volg-Team Neukirch freut sich auf Ihren Besuch! Volg. Im Dorf daheim. In Neukirch zuhause.

Ihr Volg-Team Neukirch

Volg Neukirch

Bahnhofstrasse 72 | 9315 Neukirch | Tel. 071 477 16 22 | Fax 071 477 36 05

RAIFFEISEN

MemberPlus – profitieren auch Sie!

Gemeindebibliothek: Öffnungszeiten: Für Kinder und Erwachsene: Montag 18.30–19.30 Uhr, Donnerstag, 16.00–18.00 Uhr, Samstag 10.00–12.00 Uhr. Für Erwachsene: 1. und 3. Sonntag im Monat 10.30–11.30 Uhr.

Gemeinnütziger Frauenverein: Brockenstube Neukirch, Donnerstag, 14.00–17.00 Uhr. Samstag, 9.30–11.30 Uhr. Mobile 076 730 58 93.

OV Neukirch-Egnach und Kommission für Natur und Umwelt: Freitag, 9. November, 20 Uhr, «Der Weissstorch – vergöttert und gefährdet». Öffentlicher Vortrag von Peter Enggist, Storch Schweiz. Restaurant Sternen, Egnach.

FDP Egnach: Samstag, 10. November, 10 bis 11.30 Uhr, FDP-PolitTisch, Restaurant Winzelnberg, Steinebrunn.

Johannes Verein Egnach: Samstag, 10. November, 14 Uhr. Versammlung. Rest. Schäfli, Mausacker.

Samariterverein Neukirch-Egnach: Dienstag, 13. November, 19.30 Uhr: Brustkrebs – öffentlicher Arztvortrag. Im Mehrzweckraum der Rietzelhalle, Neukirch. Eintritt frei.

Evang. und kath. Kirchgemeinde: Dienstag, 13. November, 12 Uhr, Zmittag für alle im Kirchgemeindehaus Neukirch. Anmeldung bitte an: Pius Isenring, 071 477 24 19, oder Ferdi Eugster, 071 477 19 15.

Politische Gemeinde Egnach: Dienstag, 13. November, 19.30 Uhr, ausserordentliche Gemeindeversammlung. MZH Rietzelg.

Landwirtschaftlicher Verein Egnach: Donnerstag, 29. November, 9.10 Uhr Besammlung Rietzelg: Besichtigung Zuckerfabrik Frauenfeld. Anmeldung bis 14. November bei Simon Waldburger, 079 562 38 40.

60plus: Freitag, 7. Dezember, Abfahrt Bahnhof Neukirch 10.22 Uhr, Rückkehr 18.02 Uhr, Krippenwelt Stein am Rhein. Essen im Museumsbistro, Führung, Bummel durch das märchenhafte Städtchen (Rapunzel). Kosten: Bahn mit ½-Tax Fr. 15.40, Essen Fr. 20.– Eintritt Fr. 10.– (mit Raiffeisen gratis). Anmeldung bitte frühzeitig an: Doris Huber, Tel. 071 477 26 54 dorisHuber01@bluewin.ch.

Gemeinde Egnach

Der Gemeinderat informiert über die Ortsplanungsrevision

An die 100 Personen besuchten die Informationsveranstaltung über das Thurella-Areal und über die Revision des Zonenplans und des Baureglements.

Insbesondere das Thurella-Areal stiess auf grosses Interesse und regte zu Diskussionen an. Roland Ebnetter von der Firma Mettler2Invest präsentierte den Anwesenden, wie das Thurella Areal nach der Umzonung gestaltet werden soll. Geplant sind 140 bezahlbare 2 ½- bis 5 ½-Zimmer-Wohnungen, welche in den nächsten Jahren, in zwei Etappen realisiert werden sollen. Als besonderes Element wird der öffentlich zugängliche Hochstammplatz vorgestellt. Elena Gizdovski vom Büro NRP AG informiert über den provisorischen Gestaltungsplan für das Thurella-Areal. Wie sie erklärt, wird am 13. November nicht über den Gestaltungsplan, sondern über die Umwandlung von Gewerbezone in die Zentrumszone Z4 abgestimmt.

Ortsplaner Andreas Niklaus vom Büro NRP AG informierte die Anwesenden über den Zonenplan insgesamt und über das Baureglement. In der anschliessenden Diskussion wurden auch Fragen zur Mehrwertabgeltung gestellt. Was erhält die Gemeinde als Gegenzug für die Aufzonung des Thurella-Areals? Stephan Tobler erklärt, dass mit der Thurella Immobilien AG, welche Eigentümerin des Areals ist, ein Vertrag abgeschlossen wurde. In diesem Vertrag sind verschiedene Leistungen, die auch Geldwerte beinhalten, ausgehandelt worden. Beispielswei-

se die Erarbeitung des Gestaltungsplanes, Realisierung Hochstammplatz, öffentliche Parkplätze, Trottoir Bucherstrasse, Abtretung des vermieteten Güterschuppens für Fr. 1.– und die regionale Heizzentrale mit Alternativenergien. Für die Aufzonung des Bresga-Areals wurde eine Barentschädigung vereinbart. «Da hat der Gemeinderat aber schlecht verhandelt», meinte ein Anwesender. Stephan Tobler ist froh um den Hinweis, wie er sagt, und erklärt, dass die Verhandlungen mit der Thurella Immobilien AG sehr zäh und langwierig verliefen. Vom Verwaltungsratspräsidenten kam jeweils die Reaktion, dass auf die Forderungen des Gemeinderates nicht eingegangen wird und dann halt nichts passiert. Heinz Stübi, Verwaltungsratspräsident der Thurella Immobilien AG, nahm zu diesem Vorwurf Stellung. Für ihn war immer das Ziel, eine Win-win-Situation für die Gemeinde und die Thurella zu erreichen. Aus seiner Sicht sei das jetzt gelungen.

Stephan Tobler bedankt sich für die angeregte Diskussion und das zahlreiche Erscheinen. Er weist nochmals daraufhin, dass am 13. November nur über den Zonenplan und das Baureglement abgestimmt wird und noch nicht über den Gestaltungsplan für das Thurella-Areal. Alle Stimmbürgerinnen und Stimmbürger werden herzlich zur ausserordentlichen Gemeindeversammlung vom Dienstag, 13. November, 19.30 Uhr in der Mehrzweckhalle Rietzelg eingeladen.

Eveline Mezger, Gemeindeschreiberin

Chlausabend...

...beim Schützenhaus, organisiert von der Dorfvereinigung Egnach, am 9. Dezember um 17.15 Uhr.

Samichlaus, ich hett en Wunsch:
Wänn du dänn zu üs hei chunnstch,
wett ich mit dir use goh
und e chli zum Esel schtöh,
wett sin Chopfi' d Arme neh
und em e chli z'Ässe geh.



Am 9. Dezember kommt wieder der Chlaus nach Egnach. Kommt er durch den Schnee gestapft oder durch Nebel und Kälte? Alle Familien sind herzlich zum Chlausabend beim Schützenhaus eingeladen. Dieses Jahr gibt es wiederum eine feine Suppe oder einen Hotdog. **Wir treffen uns um 17.15 Uhr**, damit wir Hotdog und Suppe in Ruhe geniessen können, bevor gegen 18 Uhr der Chlaus eintreffen wird. Bei der Anmeldung kann man Suppe/Hotdog-Bons bestellen. Meldet euch bis am 23. November bei Sonja Wild, Tel. 071 470 07 16, an. Wir wären sehr froh, wenn die Bons für die Suppen/Hotdogs vor dem 9. Dezember bei Sonja Wild zu Hause abgeholt und bezahlt werden!

ACHTUNG: Die Platzzahl ist beschränkt! Ein Chlaussäckli kostet Fr. 7.–, ein Hotdog-Bon Fr. 4.–, ein Suppenbon Fr. 4.–.

Dorfvereinigung Egnach

Impressum

Herausgeberin

Gemeinde Egnach

Erscheinungstag

Jeden Freitag

Redaktion und Verlag

Gemeindeverwaltung Egnach, Bahnhofstrasse 81, 9315 Neukirch-Egnach, Telefon 071 474 77 66, loki@egnach.ch

Entgegennahme von Inseraten

bis Montag, 14.00 Uhr, Todesanzeigen bis

Dienstag, 17.00 Uhr

Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35, 8590 Romanshorn, Telefon 071 466 70 50, Fax 071 466 70 51, info@stroebele.ch, www.stroebele.ch/loki.

Abonentenservice

Jahresabonnement gedruckt: Fr. 100.–

Jahresabonnement digital: Fr. 30.–

Telefon 071 474 77 66

Layout und Druck

Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35, 8590 Romanshorn

Papier

Recycling, 100% Altpapier



Sekundarschüler nehmen am Tag der Mathematik in Kreuzlingen teil

Vier Schülerinnen und Schüler der Sekundarschule Neukirch massen ihre Mathematik-Fähigkeiten am Mittwochnachmittag mit anderen Oberstufenschülern in der Aula der Kantonschule Kreuzlingen.

Es herrschte ein Gewusel in der Aula der Kantonsschule Kreuzlingen.

Der Tag der Mathematik ist ein Wettbewerb für alle Oberstufenschülerinnen und -schüler, die sich für Mathematik interessieren oder die Spass an Mathematik haben wollen. Es ist ein friedlicher Wettstreit zwischen jungen, talentierten Mathematikerinnen und Mathematikern, die sich mit ihresgleichen messen wollen.

Rund 100 Oberstufenschüler traten an, um sich bei verschiedensten Aufgaben zu messen. An diesem Mittwochnachmittag fanden Einzel-, aber auch Gruppenwettkämpfe statt. Die Lehrperson Christina Aeschlimann fuhr mit vier interessierten Schülerinnen und Schülern der 3. Sek nach Kreuzlingen, welche bei diesem Event mitmachten.

Hundert Töpfe stehen in einer langen Reihe nebeneinander. Nun wird in jeden Topf eine Erbse gelegt. Danach legt man in jeden zweiten Topf eine Erbse, anschliessend eine in jeden dritten Topf. Nach diesem Muster fährt man fort, bis man schliesslich in jeden hundertsten Topf, das heisst nur in den letzten Topf, eine Erbse legt.

In wie vielen Töpfen liegt zum Schluss eine ungerade Anzahl Erbsen?

Solche Aufgaben galt es in kurzer Zeit in der Gruppe zu lösen und aufs Papier zu bringen. Dabei kam der Spass nicht zu kurz, und auch Kontakte zu Oberstufenschülern anderer Schulgemeinden konnten geknüpft werden. Erfolgreich konnte Joana Tanner den 3. Platz bei den Einzelwettkämpfen entgegennehmen. Im Gruppenwettkampf belegten die Neukircher Sekundarschülerinnen und Sekundarschüler den guten 7. Rang.

Die Oberstufe gratuliert den jungen Mathematikerinnen und Mathematikern zu ihrem Erfolg!

Nadine Meier



Amtsblatt vom 2. November 2018

Handelsregister

– RELAX Investment GmbH, in Egnach, CHE-378.598.737, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 133 vom 12.7.2018, Publ. 4354765). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heeb, Daniel, von Altstätten, in Amriswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 6 Stammanteilen zu

je Fr. 1000.–; Schönenberger, Reto, von Mosnang, in Bronschhofen (Wil [SG]), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 6 Stammanteilen zu je Fr. 1000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Näf, Kai, von St. Gallen, in Hefenhofen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einem Stammanteil von Fr. 1000.– (bisher: Gesellschafter und Vorsitzender der

Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 8 Stammanteilen zu je Fr. 1000.–); Näf, Yolanda, von St. Gallen, in Schmerikon, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 18 Stammanteilen zu je Fr. 1000.–; Rickenmann, Kurt, von Sirnach, in Schmerikon, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einem Stammanteil von Fr. 1000.–. Tagesregister-Nr. 4610 vom 16.10.2018. *Amtsblatt Thurgau*

Musizierstunde der Musikschule Egnach

Zum Abschluss der Woche begleiteten Schüler und Schülerinnen der Musikschule ihr Konzertpublikum mit heiteren wie auch verträumten Melodien in den wohlverdienten Feierabend.

Sie läuteten mit zum Teil auch richtig rasanten Stücken beschwingt das bevorstehende Wochenende ein. Mit viel Freude und voller

Konzentration trugen die einzelnen Schüler und Schülerinnen unter Begleitung ihrer Musiklehrerinnen die eingeübten Beiträge vor. Schön, mit jedem Jahr ihre musikalischen Fortschritte zu hören und auch neue Schüler beim ersten Auftritt mit ihren Instrumenten zu sehen.

Ein Dankeschön an alle Beteiligten – insbe-

sondere an die Musiklehrpersonen Margrit Sigrist (Klavier), Regula von Tószeghi (Violine) und Arianne Zech (Querflöte) – für diese gelungenen Darbietungen und weiterhin viel Freude beim Musizieren unter der Woche im Schulalltag.

Musikschule Egnach



«Vielsaitige Klänge» in Neukirch-Egnach

Das Konzertzitherorchester Riehen-Basel lädt unter der Leitung von Dirigent und Solist Tomy Temerson am Samstag, 17. November, um 16 Uhr zu einem Konzert in der reformierten Kirche Neukirch-Egnach. Der Eintritt ist frei, Kollekte.

Gespielt werden Tanzmelodien aus dem Westallgäu sowie die «Spielmusik» des Schweizer Komponisten Emil Holz. Das Programm wird ergänzt mit dem «Trio» von Leonard von Call und solistischen Einlagen von Tomy Temerson, darunter der Walzer «Blumen aus Salzburg».

Klassische Tanzmusik und moderne Klänge

Im Konzert wird ein musikalischer Bogen von klassischer Tanzmusik bis hin zu modernen Klängen gespannt. Neben dem Orchester, dirigiert vom weltweit bekannten Zitherspieler Tomy Temerson aus dem hessischen Hanau, treten auch kleinere Formationen auf. So setzt sich zwischendurch der Dirigent

persönlich an das Instrument, spielt im Trio mit und musiziert als Solist. Er selbst lernte mit zehn Jahren das Zitherspielen, nahm an verschiedenen Musikwettbewerben teil und gewann 1994 mit der Filmmusik «Der dritte Mann» die ZDF-Hitparade. Bis heute ist er als namhafter Zitherspieler und Dirigent in

Deutschland, USA und Japan auf Tournee. Wer zarte Saitenklänge mag und sich von diesem seltenen Instrument mit grossem Stimmumfang berühren lassen will, ist am 17. November in der reformierten Kirche Neukirch-Egnach am richtigen Ort.

Lisbeth Eugster, Egnach



Brustkrebs

Leider ist diese Erkrankung ein allgegenwärtiges Thema in der Bevölkerung, wegen deren Häufigkeit, der Bedrohlichkeit und auch den vielen bestehenden Unsicherheiten. Am Dienstag, 13. November, referiert Dr. med. Thomas Ruhstaller über die Entstehung und deren Ursachen, ebenso wie über die verschiedenen Behandlungsmöglichkeiten. Er ist stv. Chefarzt des Brustzentrums St. Gallen am Kantonsspital, einem der wissenschaftlich renommiertesten Zentren der Schweiz auf diesem Gebiet. Er war bis vor Kurzem Präsident der Forschungsgruppe für Brustkrebs der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft für Klinische Krebsforschung (SAKK) und ist an vielen nationalen und internationalen Forschungsprojekten aktiv beteiligt. Möchten Sie über das Thema Brustkrebs mehr erfahren, Fragen sind willkommen, so freuen wir uns über Ihren Besuch am öffentlichen Arztvortrag am Dienstag, 13. November.

Das Referat beginnt um 19.30 im Mehrzweckraum Rietzelg.

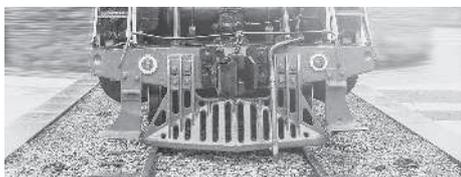
*Samariterverein Neukirch-Egnach,
Spitex Regio Arbon*

Fahrplanwechsel am 9. Dezember 2018

Im Dezember steht der Kanton Thurgau mit dem Angebot des öffentlichen Verkehrs vor einem Quantensprung. Die Fahrpläne von Bahn und Bus ändern sich auf den meisten Linien. Die Abfahrtszeiten sind bis zu 15 Minuten verschoben. Es verkehren mehr Züge und Busse. Die Anschlüsse von den S-Bahnen an den Fernverkehr Richtung Zürich werden in Romanshorn, Kreuzlingen und Schaffhausen verbessert. Das Bündnerland ist bis zu 15 Minuten schneller erreichbar.

Weitere Informationen finden Sie unter www.egnach.ch

*Departement für Inneres und Volkswirtschaft,
Öffentlicher Verkehr*



Versöhnlicher Abschluss

FC Neukirch-Egnach – FC Gossau 3:1

In der letzten Partie der Vorrunde waren die drei Punkte für den FCNE enorm wichtig, um sich im Mittelfeld der Tabelle festzusetzen. Von Beginn an war man gewillt, so schnell wie möglich in Führung zu gehen. Dieses Ziel wurde bereits nach 12 Minuten erreicht. Michael Würth entwischte zum ersten Mal der Gossau-Hintermannschaft und konnte das 1:0 für den FCNE erzielen. Anschliessend kamen beide Mannschaften zu ihren Torchancen, verwerten konnte sie allerdings nur das Heimteam. In der 20. Minute war es wiederum Michael Würth, der mit seinem zweiten Tor auf 2:0 erhöhte. Auf diese Art ging es weiter. Nach einer halben Stunde war das Spiel so gut wie entschieden. Adriano Martino schoss den FCNE mit dem 3:0 in Front. Mit diesem 3:0 ging es in die Halbzeitpause.

In der zweiten Halbzeit hat die Mannschaft um das Trainerduo Botticini/Segmüller die definitive Entscheidung mehrmals auf dem Fuss, scheiterten jedoch am eigenen Unvermögen oder am gegnerischen Torhüter. Der FC Gossau wiederum konnte einer seiner Chancen nutzen und verkürzte in der 75. Minute auf 1:3. In der Folge waren die Gos-

sauer am Drücker, konnten aber keine zwingenden Chancen mehr herausspielen. Am Schluss gewinnt der FCNE die wichtigen drei Punkte und kann sich so im Tabellenmittelfeld festsetzen.

Wir danken unseren treuen Zuschauern für die grossartige Unterstützung in dieser Vorrunde. Die Mannschaft wird sich jetzt eine Auszeit gönnen und sich danach optimal auf die Rückrunde vorbereiten.

Matchballspensoren:

TS Tor & Service AG, Sonntal 17, Muolen
Mannhart Holzbau AG, Hegi 6, Winden
Farbhof Amriswil GmbH, Kirchstrasse 28,
Amriswil

Paddy's Sport AG, Salwiesenstrasse 10,
Arbon

Startaufstellung:

P. Tapfer, R. Mahr, M. Eberle, I. Breitenmoser, D. Jussel, A. Martino, R. Stalder (C), L. Schwitzer, R. Ziegler, T. Würth, M. Würth.

Ersatz:

R. Tapfer, S. Gehrig, R. Klarer, S. Breitenmoser.

HOPP FCNE!

Loris Schwitzer



Egnacherin Leony Röhrl läuft zu Bronze

Mit einem sensationellen Lauf konnten sich am vergangenen Sonntag Leony Röhrl (OL Amriswil) Leonie Benz (OLG SG/Appenzell) und Lisa Hubmann (OL Regio

Wil) den 3. Platz der Kategorie D14 an der Team-OL-Schweizer-Meisterschaft in Embrach sichern. Super Leistung. Herzliche Gratulation.

Claudia Gehrig

elmex-Schülerwettbewerb: Die 6. Klasse aus Winden holt den 3. Platz

Der Wettbewerb zum 20-Jahr-Jubiläum des elmex-Info-Busses, der als Schul-Zahn-Bus wichtige Präventionsarbeit leistet, war ein grosser Erfolg.

Über 50 Arbeiten wurden eingereicht. Darunter auch die Zeichnung der 6. Klasse des Schulhauses Hegi aus Winden. Sie gewinnt den 3. Preis und erhält einen RailAway-Gutschein à 100 Franken.

Vom Zahn-Bus zum Zahnhelden

Von den eingereichten Arbeiten überzeugte die Jury am meisten die Idee des «Zahnhelden mit dem orangenen Umhang» der Klasse 11'12 des Kollegiums Thurmann aus Porrentruy (Kanton Jura): «Wir freuen uns sehr über die vielen kreativen Einsendungen der

Schulklassen, und die Entscheidung ist uns wirklich schwergefallen. Die Idee der Klasse 11'12 des Kollegiums Thurmann konnte uns schliesslich überzeugen: Denn genau wie der kleine Zahn, der als Superheld gegen Karies kämpft, setzen wir uns seit nunmehr 20 Jahren mit dem elmex-Schul-Zahn-Bus für die Zahngesundheit in der Schweiz ein», so Angela Holdener von elmex/GABA Schweiz AG.

Auch die zweitplatzierte Gestaltungsidee stammt aus dem Kanton Jura. Auf den dritten Platz kommt die 6. Primarklasse des Schulhauses Hegi aus Winden mit der originellen und schwungvoll gestalteten «Zahn-Zahl» 20.



Die schwungvoll gestaltete Zahn-Zahl der 6. Klasse aus Winden sichert ihr den 3. Platz.

Taktkomm



Der Chor Amazonas lädt ein zu Kinderkonzert und Light Night

Auch in diesem Jahr lädt der Chor Amazonas am 17. November ganz herzlich alle Kleinen und Grossen zu einem musikalischen und bunten Tag ins Kulturforum in Amriswil ein. Es wird gesungen und getanzt, und das Publikum darf sich in einer entspannten Atmosphäre unterhalten lassen.

Am Nachmittag startet um 14 Uhr das Kinderkonzert. In diesem Jahr treten insgesamt sieben Chöre aus der Region auf und präsentieren dem Publikum Songs zum Mitsingen und Mittanzen. Für viele der jungen

Sänger und Sängerinnen ist dieser Tag die Premiere auf der grossen Bühne. Die Kids und Junioren des Chor Amazonas gestalten diesen Nachmittag zusammen mit den PRS-Singers und dem Kinderchor Ohrwum von der Musikschule Weinfelden, mit dem Kids Chor Cherry-Berry der Musik- und Kulturschule Hinterthurgau sowie mit den drei Oberstufen, Chören aus Wittenbach, Gommiswald und Uznach.

Für jeden Geschmack wird etwas dabei sein, und alle Kinder aus dem Publikum erhalten einen Gutschein für den legendären Amazo-

nas-Drink. Der Eintritt ist frei, es gibt eine Kollekte.

Für alle Grossen findet am Abend die exklusive Light Night des Chors Amazonas statt. Um 20 Uhr präsentieren die Sänger und Sängerinnen mit einer kleinen Band ihr Können mit mitreissenden Songs. Die besten Talente aus dem Chor präsentieren zudem tolle Solos mit Potenzial für die grosse Bühne. Der Eintritt beträgt Fr. 15.-. Kommen Sie vorbei und geniessen Sie einen stimmungsvollen Abend mit einem Drink an der Bar.

Jasmin Fischer

Tag der offenen Tür

Wie arbeitet eine Kunsttherapeutin? Welche Angebote gibt es? Wer kann von einer kunsttherapeutischen Begleitung profitieren?

Antworten auf diese Fragen finden Sie am 17. November. Dann sind die Türen im Atelier für Mal- und Kunsttherapie im Bahnhof Egnach von 10 bis 14 Uhr geöffnet. Mit etwas Glück gewinnen Sie beim Wettbewerb eine Einzelsitzung.

Am selben Tag sind in Romanshorn weitere Praxen geöffnet. Alle gehören zur neu gegründeten Gruppierung «Netzwerk Gesundheit» – Vielfalt vor Ort. Informationen dazu liegen im Atelier in Egnach auf.

Auf Ihren Besuch freut sich Regula Uetz-Züllig, www.atelieruetz.ch

Kunsttherapeutin, Regula Uetz-Züllig

Stöck-Wyys-Stich

Am Freitag, 16. November, treffen sich wieder alle Jassfreunde zum Jassabend im Kirchgemeindehaus Winzelnberg.

Der Gottesdienst beginnt um 18 Uhr, anschliessend um 19 Uhr findet der Jassabend statt.

Das «Startgeld» beträgt Fr. 5.–. Jede/r erhält am Ende des Abends einen kleinen Preis.

Kath. Pfarreisekretariat Steinebrunn



«Westworld» Herbstlager der Pfadiabteilungen Seesturm & Olymp

Am Samstag, 13. Oktober, traf sich eine grosse Pfadischar am Bahnhof Romanshorn. Zusammen mit unseren Freunden aus Romanshorn machen wir uns auf den Weg in den Freizeitpark in Uster ZH. Dort angekommen, begrüßte uns Dr. Ford in seinem Park.

Am ersten Abend gewannen 13 Kinder den Sportwettkampf und machten sich mit Hilfe einer Karte auf die Suche nach ihrem verdienten Dessert. Dessert wurde keines gefunden, dafür wurden die 13 Kinder mit ihrem Pfadinamen beschert. Nach diversen merkwürdigen Vorfällen und Begegnungen mit den Parkmitarbeitern konnten wir Dr. Ford auf frischer Tat ertappen, wie er versuchte, einem Mitarbeiter seinen Vergessens-trank einzuflössen. Wir konnten ihn soweit

bringen, dass er unseren Vertrag, den Park bis Ende Jahr zu verkaufen, unterschrieb. Natürlich durften die Ausflüge in dieser Woche nicht zu kurz kommen. Wir besuchten die Kindercity, in der sich die Kinder und auch die Leiter austoben konnten. Der Besuch im fünf Minuten entfernten Hallenbad durfte auch nicht fehlen.

Der Dank gilt allen Kindern für die vielen tollen Momente, allen Eltern für ihr Vertrauen, allen Sponsoren für ihren Beitrag zum Lager und vor allem dem Leiter- und Küchenteam, das unzählige Stunden seiner Freizeit investiert hat, um den Kindern eine unvergessliche Woche zu ermöglichen. Vielen Dank!

Pascal Windlin v/o Barutti, Lagerleiter

Man trifft sich am Romanshorner Chlausmarkt

Stimmungsvoll wirds am ersten Dezemberwochenende, wenn das fröhliche Treiben am Chlausmarkt die Innenstadt belebt. Chlausmarkt, das bedeutet, für einen Moment die Zeit zu vergessen bei Musik und Begegnung, beim Klang der Treicheln und im Schein der Laternen.

Später, wenn es eindunkelt, machen sich die Laternlträgerinnen und -träger auf den Weg. Im Sternmarsch bringen sie das Licht in die mit Tannenbäumchen geschmückte Romanshorner Innenstadt.

Sich begegnen und miteinander feiern

Am Samstagabend heissen die Fachgeschäfte im Zentrum Jung und Alt willkommen und laden zum gemeinsamen Feiern ein. In gemütlicher Atmosphäre, mit Musik der St. Galler Band «Red Cube», bei feinem Essen

und Getränken lassen sich der Alltag vergessen sowie Beisammensein, Gespräche und Geselligkeit geniessen.

Die Gelegenheit zu einem vorweihnachtlichen Einkaufsbummel bietet sich am Sonntag von 11 bis 17 Uhr. Nach Herzenslust in den Fachgeschäften und an den liebevoll dekorierten Marktständen flanieren und



entdecken ist angesagt. Und dann, am Nachmittag – endlich! Man hört sie von weit her: Die Chläuse und Scheller halten Einzug mit ihren klingenden Treicheln.

Stiefeli suchen und am Lichterumzug teilnehmen

Kinder bis zehn Jahre dürfen ihr Stiefeli bis am Samstag, 24. November, in «Rosenroths Adventscafé» abgeben und es gefüllt mit feinen Naschereien am 1. Dezember von 11 bis 16 Uhr in einem der Schaufenster der Ladengeschäfte wiederfinden. Zum Lichterumzug am Samstag, 1. Dezember, sind Gross und Klein herzlich eingeladen. Wer teilnehmen möchte, findet sich um 17 Uhr an einem der drei Startpunkte ein; Zeller AG, Hubzelg oder Fabrikli Helg.

*Stadt Romanshorn und
Fachgeschäfte Romanshorn*

Gemeindebibliothek Neukirch

Technik weg, Tür zu, entspannen und ein Buch lesen!

Wie wäre es mit:

«Unter Wasser kann man nicht weinen» von Hanni Münzer; «Muttermale» von Arnon Grünberg; «Der Fremde am Strand» von Lisa Jewell; «Die sanfte Gleichgültigkeit der Welt» von Peter Stamm; «Der Hilfsprediger» von Hilary Mantel; «Königskinder» von Alex Capus; «Junger Mann» von Wolf Haas; «Der Insasse» von Sebastian Fitzek; «Bluthaus» von Romy Fölck; «Die Opfer die man bringt» von Hjorth+Rosenfeldt; «Stick und stirb» von Tatjana Kruse.

Für die jungen und ganz jungen Leser: «Mitgehangen, mitgefangen!»; «Der höchste Bücherberg der Welt»; «Lieselotte hat Langeweile»; «Ugula und Mim»; «Gregs Tagebuch 13»; «Eiskalt erwischt». Und viele mehr.

Die Oktober-Buchverlosung haben gewonnen: Eveline Waldburger und Ruth Grundlehner.

Öffnungszeiten:

Montag, 18.30 bis 19.30 Uhr

Donnerstag, 16 bis 18 Uhr

Samstag, 10 bis 12 Uhr

1. und 3. Sonntag im Monat für Erwachsene 10.30 bis 11.30 Uhr.

Regula Diem, Bibliothekarin

Bauarbeiten Steinebrunn

Die Amriswilerstrasse weist im Innerortsbereich von Steinebrunn örtlich grössere Schäden auf. Bei den schadhaften Stellen wird der Belag saniert. Das heisst: Der Belag wird gefräst und mit einem neuen Asphaltbelag versehen.

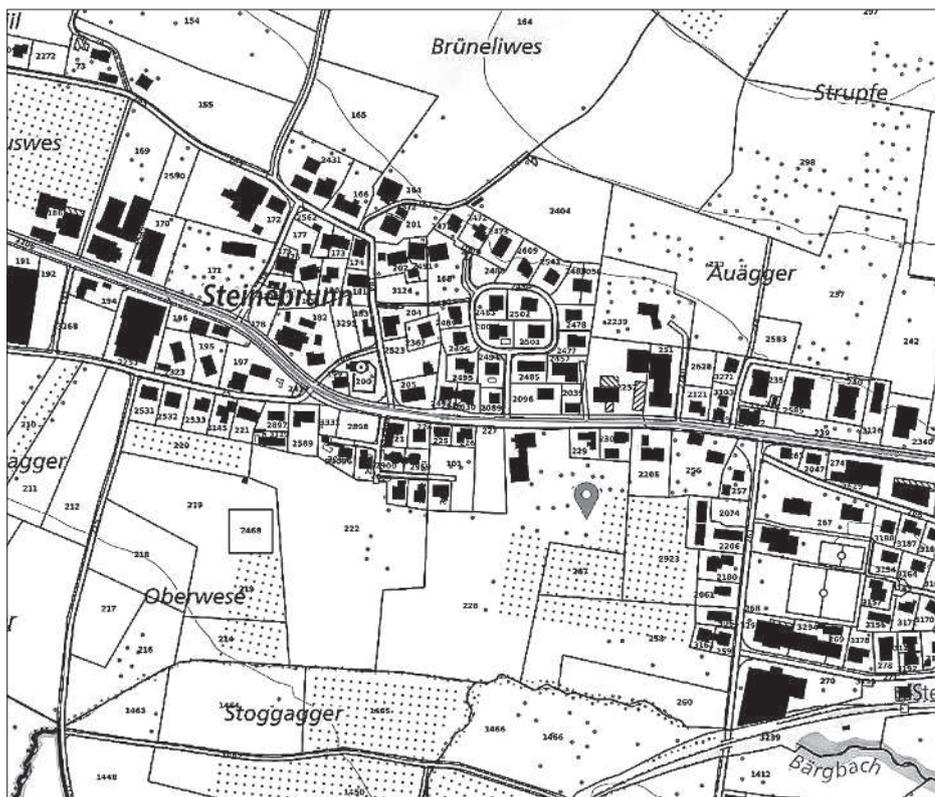
Die Bauarbeiten beginnen am Montag, 19. November und dauern voraussichtlich bis am 7. Dezember.

Während den Bauarbeiten wird der Verkehr mit einer mobilen Lichtsignalanlage geregelt.

Die Zugänge zu den Liegenschaften werden zu Fuss jederzeit möglich sein. Die Zufahrt mit dem Motorfahrzeug kann kurzzeitig behindert sein.

Das Kantonale Tiefbauamt bittet die Anwohner und Verkehrsteilnehmer um Verständnis für die mit den Baumassnahmen verbundenen Unannehmlichkeiten.

Tiefbauamt Thurgau



Filmprogramm

Johnny English – man lebt nur dreimal

Freitag, 9. November, um 17.30 Uhr; Mittwoch, 14. November, um 17.00 Uhr; Roxy Junior – Kinder machen Kino; von David Kerr mit Rowan Atkinson | Grossbritannien 2018
Deutsch | ab 6 Jahren | 100 Minuten

Wolkenbruch – die wunderliche Reise in die Arme einer Schickse

Freitag, 9. November, um 20.15 Uhr; Samstag, 17. November, um 17.30 Uhr; Samstag, 17. November, um 20.15 Uhr; Freitag, 23. November, um 17.30 Uhr; von Michael Steiner mit Joel Basman, Noémie Schmidt | Schweiz 2017
Deutsch/Jiddish | ab 6(12) Jahren | 92 Minuten

Samstag, 10. November – Mitarbeiterausflug – Das Kino Roxy ist geschlossen.

Smallfoot – ein eisiges Abenteuer

Sonntag, 11. November, um 14.30 Uhr; von Karey Kirkpatrick | Animation | Mit den Stimmen von Zendaya, Channing Tatum, Gina Rodriguez | USA 2018
Deutsch | ab 0(6) Jahren | 109 Minuten

Book Club – das Beste kommt noch

Sonntag, 11. November, um 17.30 Uhr; von Bill Holderman mit Diane Keaton, Jane Fonda, Candice Bergen, Mary Steenburgen | USA 2018
Deutsch | ab 12(14) Jahren | 104 Minuten

Woman at War – humorvolle, scharfzüngige Komödie

Dienstag, 13. November, um 19.30 Uhr; Mittwoch, 21. November, um 19.30 Uhr; von Benedikt Erlingsson mit Halldóra Geirharðsdóttir, Davíð Þór Jónsson, Ómar Guðjónsson, Jóhann Sigurðsson | Island 2018
Originalversion mit d/f-Untertiteln | ab 10(14) Jahren | 101 Minuten

Girl – mit zwei grossen Träumen

Mittwoch, 14. November um 19.30 Uhr; von Lukas Dhont mit Victor Polster, Arie Worthalter | Belgien 2018
Originalversion mit d-Untertiteln | ab 14(16) Jahren | 105 Minuten

Der Vorname – und alles kommt auf den Tisch!

Freitag, 16. November, um 20.15 Uhr; Samstag, 24. November, um 20.15 Uhr; von Sönke Wortmann mit Iris Berben, Florian David Fitz, Christoph Maria Herbst, Caroline Peters, Janina Uhse, Justus von Dohnányi | Deutschland 2018
Deutsch | ab 10(14) Jahren | 91 Minuten

Blaze – eine wahre Musiker-Liebesgeschichte

Sonntag, 18. November um 11.00 Uhr; von Ethan Hawke mit Ben Dickey, Alia Shawkat | USA 2018
Originalversion mit df-Untertiteln | ab 12(14) Jahren | 126 Minuten

Kino Roxy

Salmsacherstrasse 1 | 8590 Romanshorn
Telefon 071 463 10 63 | www.kino-roxy.ch

Wohnen in der Müllerswies in Winden (TG)



Fr. 20'000 Frühbuchungsreduktion

Neue Eigentumswohnungen an ruhiger und optimal erschlossener Lage

Erfüllen Sie sich Ihren Wohntraum im Grünen zwischen Egnach und Häggenschwil. Die Wohnungen bieten Ihnen Lebensqualität vom Feinsten. Pro Wohnung ist ein privater Disponibelraum im Untergeschoss im Kaufpreis enthalten. Der Innenausbau kann mitgestaltet werden.

Baubeginn ca. Winter 2018 / 2019.

3½ Zimmer-Wohnung	ab Fr.	570'000
4½ Zimmer-Wohnung	ab Fr.	650'000
Einstellplatz	Fr.	35'000

Information auf dem Bauland: Freitag 9. November 2018, 16 - 18 Uhr

Adresse: Roggwilerstrasse 4c, 9315 Winden (folgen Sie der Beschilderung)

Info-Tel. 077 427 51 41, Delia Weidmann
delia.weidmann@waespe-partner.ch

www.muellerswies.ch